



**MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO  
UNIVERSIDADE FEDERAL DE GOIÁS  
COORDENADORIA DE ASSUNTOS INTERNACIONAIS**

**EDITAL CAI /013/ 2015**

**BOLSA PARA CURSO DE LÍNGUA E CULTURA ITALIANA NA  
UNIVERSIDADE PARA ESTRANGEIROS DE PERUGIA - ITÁLIA**

A Coordenadoria de Assuntos Internacionais da Universidade Federal de Goiás faz saber que estão abertas as inscrições para estudantes **de Graduação da UFG** que queiram realizar curso de língua e cultura italiana na Universidade para Estrangeiros de Perugia, em conformidade com o convênio celebrado entre a Università per Stranieri di Perugia (UNISTRAPG) – Itália – e a UFG (Brasil).

**1) Número de bolsas: 02 (duas).**

**Observação:** Caso a UNISTRAPG disponibilize mais vagas no decorrer do ano de 2015, serão chamados os candidatos que se submeteram a este edital, de acordo com a classificação obtida pelos critérios de seleção estabelecidos adiante.

**2) Benefícios e despesas:**

A bolsa prevê isenção da taxa de inscrição no curso de língua e cultura italiana com duração de 1 (um) mês e o pagamento de 500 Euros para auxílio nas despesas de alojamento e alimentação, pagos pela **Cassa di Risparmio di Perugia**. O estudante deverá arcar com as despesas de transporte aéreo Brasil-Itália-Brasil, do seguro saúde e de vida, que inclua repatriamento, assim como com as demais despesas com sua estadia no país estrangeiro.

**3) Duração: 01 (um) mês, julho de 2015.**

**4) Requisitos:**

- a. Estar devidamente matriculado em curso de graduação na UFG e com frequência.
- b. Possuir proficiência em Língua Italiana em nível intermediário (equivalente ao Italiano B1 do quadro de referência europeu), demonstrada por meio de provas escrita e oral a serem realizadas sob a coordenação de professor da Faculdade de Letras/UFG.
- c. Ter Média Global igual ou superior a 6 (seis) ou Média Relativa igual ou superior a 0 (zero), no momento da candidatura.
- d. Ter integralizado 20% da carga horária prevista para o seu curso, no momento da candidatura.

**5) Documentos necessários para candidatura (impressos e por correio eletrônico para [editaiscai@gmail.com](mailto:editaiscai@gmail.com)):**

- a. Formulário de inscrição da CAI (Anexo I).
- b. Relatório de Índices Acadêmicos extraído do SIGAA, em que constem a Média Relativa e a taxa de integralização.
- c. Memorando emitido pela Coordenação do Curso, aprovando a candidatura do estudante e declarando frequência.
- d. Termo de Compromisso afirmando poder arcar com os gastos relativos ao deslocamento Brasil-Itália e vice-versa e demais despesas que se fizerem necessárias, bem como manifestação de apoio da família, caso seja dependente financeiramente.
- e. Cópia da mensagem enviada a [editaiscai@gmail.com](mailto:editaiscai@gmail.com) com a documentação para inscrição.

**6) Local e data de inscrição: até 24 de abril de 2015, nos seguintes locais e horários:**

- a) **Regional Goiânia:** das 10h00 às 12h00 e das 14h00 às 16h00, na Coordenadoria de Assuntos Internacionais (CAI) – Prédio da Reitoria. Informações: 62 3521 1165, [editaiscai@gmail.com](mailto:editaiscai@gmail.com).
- b) **Regional Jataí:** terças-feiras das 13h30 às 17h30 e quintas-feiras das 7h30 às 11h30 com o Prof. Kleber Pereira, no Laboratório de Anatomia da Unidade Jatobá, sala 4. Informações: 64 3606 8270, [kpereiraufg@gmail.com](mailto:kpereiraufg@gmail.com), [editaiscai@gmail.com](mailto:editaiscai@gmail.com).
- c) **Regional Catalão:** das 9h00 às 11h00 e das 14h00 às 16h30, na recepção da Direção, Prédio Administrativo. Informações: 64 3441 5319, [editaiscai@gmail.com](mailto:editaiscai@gmail.com); [denisufg@gmail.com](mailto:denisufg@gmail.com).
- d) **Regional Goiás:** às quartas-feiras das 14h às 17h, às quintas-feiras das 8:00 às 12h e às sextas-feiras das 19h00 às 22h00, na Sala dos professores do Curso de graduação em Administração, situada na Avenida Bom Pastor nº 8 – Setor Areião, com Profa. Josiane Oliveira. Informações: [editaiscai@gmail.com](mailto:editaiscai@gmail.com), [josiane.ufg@gmail.com](mailto:josiane.ufg@gmail.com).

**7) Seleção:**

A seleção dos candidatos para o programa de intercâmbio entre a UFG e a UNISTRAPG será realizada por meio de provas escrita e oral de língua italiana.

**Observações:**

- a) A prova escrita consistirá de redação de um texto em língua italiana, com 160 – 200 palavras e tema a ser definido por sorteio no dia da prova.
- b) A prova oral avaliará a compreensão e expressão oral, por meio de textos de áudio em italiano (material autêntico) e diálogo com professores, para a verificação da capacidade de interação em língua italiana.

c) Será exigido o nível intermediário de conhecimento do italiano nas provas escrita e oral.

d) A nota final será determinada pela média das provas escrita e oral.

**Critério de desempate:** na hipótese de empate entre os candidatos será considerada, como fator de desempate, a maior Média Relativa.

## 8) Calendário:

data	Atividade
Até 24 de abril de 2015 (sexta-feira)	<p>Inscrições, nos seguintes horários e locais:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>a) <b>Regional Goiânia:</b> das 10h00 às 12h00 e das 14h00 às 16h00, na Coordenadoria de Assuntos Internacionais (CAI) – Prédio da Reitoria. Informações: 62 3521 1165, <a href="mailto:editaiscai@gmail.com">editaiscai@gmail.com</a>.</li><li>b) <b>Regional Jataí:</b> terças-feiras das 13h30 às 17h30 e quintas-feiras das 7h30 às 11h30 com o Prof. Kleber Pereira, no Laboratório de Anatomia da Unidade Jatobá, sala 4. Informações: 64 3606 8270, <a href="mailto:kpereiraufg@gmail.com">kpereiraufg@gmail.com</a>, <a href="mailto:editaiscai@gmail.com">editaiscai@gmail.com</a>.</li><li>c) <b>Regional Catalão:</b> das 9h00 às 11h00 e das 14h00 às 16h30, na recepção da Direção, Prédio Administrativo. Informações: 64 3441 5319, <a href="mailto:editaiscai@gmail.com">editaiscai@gmail.com</a>; <a href="mailto:denisufg@gmail.com">denisufg@gmail.com</a>.</li><li>d) <b>Regional Goiás:</b> às quartas-feiras das 14h às 17h, às quintas-feiras das 8:00 às 12h e às sextas-feiras das 19h00 às 22h00, na Sala dos professores do Curso de graduação em Administração, situada na Avenida Bom Pastor nº 8 – Setor Areião, com Profa. Josiane Oliveira. Informações: <a href="mailto:editaiscai@gmail.com">editaiscai@gmail.com</a>, <a href="mailto:josiane.ufg@gmail.com">josiane.ufg@gmail.com</a>.</li></ul>
Até 24 de abril de 2015 (sexta-feira)	Envio da documentação relativa à candidatura a este Edital para <a href="mailto:editaiscai@gmail.com">editaiscai@gmail.com</a>
27 de abril de 2015 (segunda-feira)	<p>Provas escrita e oral de italiano.</p> <p>Prova de <b>expressão escrita e compreensão oral:</b> das 12 às 14 horas, na sala 9 (nove) do Bloco Cora Coralina da Faculdade de Letras, Campus II, Goiânia.</p> <p>Prova de <b>expressão oral:</b> será realizada no mesmo dia, na sala 46 do Bloco Cora Coralina, FL, assim que cada um terminar a prova escrita.</p>
28 de abril	Divulgação do resultado preliminar no site da CAI ( <a href="http://www.cai.ufg.br">www.cai.ufg.br</a> )

<b>29 de abril</b>	Data para interposição de recurso contra o resultado preliminar, mediante correio eletrônico para <a href="mailto:editaiscai@gmail.com">editaiscai@gmail.com</a> .
<b>30 de abril</b>	Divulgação do resultado final no site da CAI

**Das disposições finais:**

- a. O processo de seleção será coordenado pela Área de Italiano do DELE, Faculdade de Letras.
- b. O estudante selecionado terá isenção de taxas acadêmicas na UNISTRAPG bem como receberá 500 Euros gentilmente concedidos pela **Cassa di Risparmio di Perugia**. Para receber os 500 Euros é preciso ter o CPF italiano (Codice Fiscale) que pode ser feito assim que o/a bolsista chegar na cidade de Perugia (Itália).
- c. Até 10 dias após o retorno ao Brasil, o estudante deverá apresentar, à Coordenadoria de Assuntos Internacionais, um relatório das atividades desenvolvidas. O relatório deverá ser apresentado também em italiano, para ser publicado no site da CAI/UFG.
- d. Ao retornar, o intercambista deverá fazer pelo menos duas apresentações orais das atividades desenvolvidas no intercâmbio com a UNISTRAPG, em data e local a serem definidos pela Coordenadoria de Assuntos Internacionais e a área de Italiano, pois o estudante que usufrui da bolsa da UNISTRAPG torna-se um embaixador da universidade italiana junto à UFG e deve divulgar, junto aos estudantes da UFG, a possibilidade de se auferir uma bolsa da UNISTRAPG.
- e. É de inteira responsabilidade do candidato selecionado a contratação de seguro médico e de vida, de ampla cobertura, que inclua repatriamento, válido por todo o período da mobilidade.
- f. Casos omissos serão deliberados pela Coordenadoria de Assuntos Internacionais juntamente com a Área de Italiano/FL.

Goiânia, 31 de março de 2015.

Ofir Bergemann de Aguiar  
Coordenadora de Assuntos Internacionais

## Anexo I

 MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO UNIVERSIDADE FEDERAL DE GOIÁS COORDENADORIA DE ASSUNTOS INTERNACIONAIS	Ficha de Candidatura para Alunos de Intercâmbio	
--	--	--

### 1 – Dados Pessoais

NOME:	SEXO: M( ) F( )
e-mail ( <b>legível</b> ):	
<b>ENDEREÇO:</b> (Incluir endereço completo, código postal, cidade e país)	
<b>TELEFONE:</b> (Incluir código de país e local)	<b>CELULAR:</b> (Incluir código de país e local)
<b>NACIONALIDADE:</b>	<b>DATA NASCIMENTO:</b>

### 2 – Instituição de Origem

<b>Faculdade / Escola / Departamento e Campus/Regional:</b>	
<b>Curso / Matrícula:</b>	
<b>Nome do Coordenador do Curso na Instituição de origem:</b>	
<b>Endereço do Coordenador do Curso da Instituição de origem :</b> (telefone,e-mail, celular)	

### 3 – País de destino/Universidade

<b>País:</b>	
<b>Universidade:</b>	